

インバウンド業界の皆様のつよみかた

コミュニケーションシート

ペンや指でおさえて使える

中国語(繁体字) 中文(繁體字)

語学が苦手でも
笑顔でお客様に
対応できる!



ご用件はなんですか？

総合情報
P02



施設案内
P03



受付・精算
P04



荷物
P05



部屋案内
和室
P06



レストラン
食堂
P08



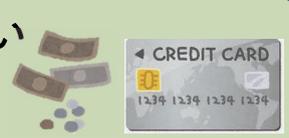
入浴施設
P12



商業施設
P14



支払い
P15



観光案内
P16



病気・ケガ
P18



緊急時
P20



交通案内
P22

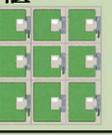


探し物
外貨両替
P26



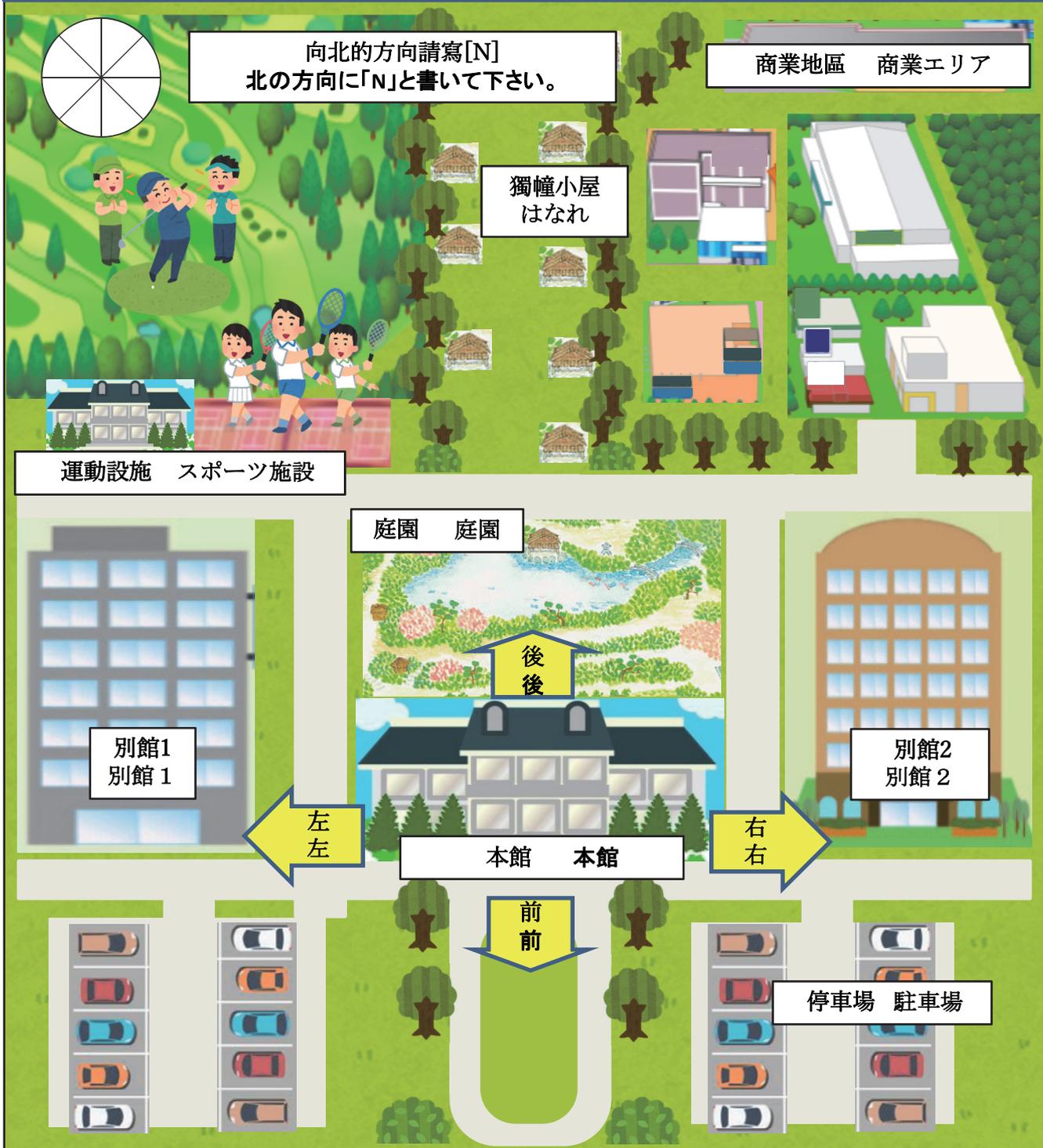
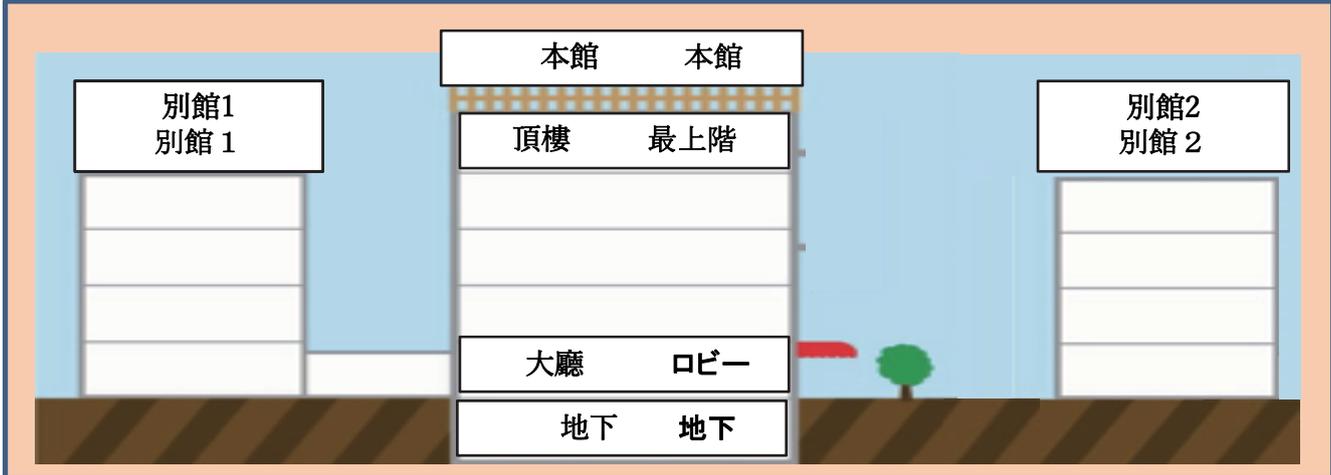
度量衡
季節の表現
P27



綜合查詢					綜合情報								
接待處 受付 	餐廳 レストラン 	入浴設施 入浴施設 	商業設施 商業施設 	客房 客室 									
休息室 ラウンジ 	咖啡館 カフェ 	Wi-Fi 服務 Wi-Fiサービス 	業務中心(PC, 打印, 傳真, 等.) ビジネス センター 	自動販賣機 自販機コーナー 									
投幣式洗衣機 コインランドリー 	吸烟場所 喫煙場所 	電梯 エレベーター 	電扶梯 エスカレーター 	停車場 駐車場 									
卡拉OK カラオケ 	電子遊戲房 ゲーム センター 	高爾夫 ゴルフ 	網球 テニス 	游泳池 プール 									
行李寄存處 クローク 	投幣式寄物櫃 コイン ロッカー 	輪椅 車いす 	救護站 救護所 	咨詢處 インフォ メーション 									
洗手間 トイレ 	多機能 洗手間 多機能 トイレ 	緊急出口 非常口 											
本館 本館 	別館 別館 	庭園 庭 	獨幢小屋 はなれ 										
是、可	可, 附帶條件	都可以	不可, 附帶條件	不									
はい	条件付き はい	どちらでもOK	条件付き いいえ	いいえ									
從	到	在	大概	較大	較小	增	減						
~から	~まで	~に・で	約	より大	より小	プラス	マイナス						
時刻 時刻	上午 午前	下午 午後		開始 開始	終了 終了	中斷 中斷							
點 時	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
分 分	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
日元 円	美元 ドル	人 人	個 個	樓 階	米 メートル	公 里 キロ	平 方 米 平米	克 グラム	公 斤 キロ	溫 度 溫度	天 日		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000		

施設地圖

施設マップ



繁体字・繁體字

報到入住		宿泊施設でのチェックイン		
您有預約嗎？		予約はありますか？		
有，我有預約。 はい、予約があります。		不，我没有預約。 いいえ、予約はありません。		
請讓我看一下您的護照好嗎？ パスポートを見せて下さい。		我們有房間。 部屋があります。	我們没有空房。 空きがありません。	
請讓我確認您的預約內容。 予約内容の確認をします。		您有什麼特別期待？ ご要望を伺います。		
基本情報 基本情報	住幾夜？ 何泊？	有幾位？ 何名？	您要幾個房間？ 何部屋？	
房間形式		部屋タイプ		
和房：榻榻米 & 棉被 和室：畳 & 布団 	和洋房：兩個床 和洋室：ツイン 	西式房間：單人床 洋室：シングル 	西式房間：兩個床 洋室：ツイン 	西式房間：一個雙人床 洋室：ダブル 
吸烟 喫煙		禁烟 禁煙		吸烟，有除臭處置 喫煙、消臭対応 
海景房 海が見える 	山景房 山が見える 	市景房 市街が見える 	園景房 庭園が見える 	
貴賓室 貴賓室 	陽臺 バルコニー 	附浴室 風呂あり 	附洗手間 トイレあり 	有廚房 キッチンあり 
用餐的條件		食事条件		
早餐 & 晚餐	光晚餐	光早餐	不附餐	
夕食と朝食	夕食のみ	朝食のみ	素泊まり	
金額的確認		金額の確認		
房間費 お部屋代	前納金 前払い金	合計金額 合計金額		已付清 既に支払い済
支付手續 P15		支払い手続き P15		
給您鑰匙（和餐券）		鍵（と食事券）のお渡し		
這是您的房間鑰匙。 這是您的房間號碼。		これがあなたのルームキーです。 部屋番号はこちらです。		
這是餐券、用餐時請攜帶。		これが食事券です。お食事の際にお持ち下さい。		

退房	宿泊施設でのチェックアウト
請交還您的房間鑰匙，好嗎？	お部屋の鍵をお渡してください。
您有動過冰箱裏的東西嗎？	冷蔵庫のものを何か召し上がりましたか？
這是房間裏額外服務的帳單。	こちらが、お部屋付けのご利用サービスの請求書です。
帳單裏的服務項目跟金額正確嗎？	請求書のサービスと金額は正しいでしょうか？
如果正確，我們處理付賬手續。 P15	正しければ、支払い処理へ。 P15

寄存行李	荷物のお預け
請問您的房間號碼？	部屋番号は？
請問您幾時來領取？	引き取りはいつ頃ですか？
這是寄存單。	これが預かり証です。

領取行李	荷物の引き取り
您的寄存單借看一下。	預かり証を見せてください。
請稍等！	少しお待ちください。
讓您等候，這是您的行李。	お待たせしました。お荷物はこちらです。
您的行李都齊全了嗎？	お荷物すべて揃っていますか？
謝謝！	ありがとうございました。



寄送行李	荷物を送る
您有幾件行李託運？	何個の荷物を送りますか？
請告訴我對方的姓名、住址和電話號碼。 我用日語為您填單子。	宛先の名前、住所、電話番号を教えてください。 日本語で伝票をお書きします。
您希望幾時寄到？ 行李的內容是什麼？ 衣服、禮物 ...	到着希望日はいつがいいですか？ 内容は何でしょうか？ 衣類、お土産。。。
讓我量一下行李大小。	お荷物のサイズを測らせてください。
寄送費一共（ ）日元。	料金合計は、（ ）円です。
讓我們處理付費手續吧！ P15	支払い処理へ。 P15



房間、備品、服務		部屋・備品・サービス		
請問您的房間號碼？		部屋番号は何ですか？		
您有什麼事？		ご用件はなんでしょうか？		
我不知道使用方法。 使い方が分からない。	我想借一些東西。 備品を借りたい。	它沒反應，我想換一個。 動作しない交換して欲しい。	我想讓某個人到我房間來一下。 誰かに来て欲しい。	我的房間有問題。 部屋に問題があります。
我需要服務。 サービスが必要。	我找不到東西。 どこにあるか分からない。	這是免費的。 無料サービスです。	在您的房間，它是要付費的。 有料でお部屋付けになります。	您退房時，請付費。 チェックアウト時にお支払い下さい。
熱 暑い 	冷 寒い 	有烟臭味 タバコ臭い 	吵 うるさい 	漏水了 水漏れ 
蚊子，飛蛾等等小蟲都出來了。 蚊、蛾、虫が出た 	電視的遙控 TVのリモコン 	空調的遙控 エアコンのリモコン 	冰箱 冷蔵庫 	照明 照明 
吹風機 ドライヤー 	熨斗 アイロン 	空氣清淨機 空気清浄機 	充電器 充電器 	多孔插座 テーブルタップ 
LAN 網線 LAN ケーブル 	插頭變換器 プラグ変換器 	棉被 布団 	枕頭 枕 	毛巾 タオル 
牙刷&牙膏 歯ブラシ 歯磨き 	洗髮精 シャンプー 	面紙 ティッシュ 	垃圾桶 くず籠 	整理房間 部屋のセットアップ 
浴衣 浴衣 	洗衣房 ランドリー 	按摩 マッサージ 		
含酒精飲料 アルコール飲料 	無酒精飲料 ソフトドリンク 	水 水 	冰 氷 	小吃，下酒菜 おつまみ 
信封筒 封筒 	筆記用具 筆記具 	傘 傘 	兌換外幣 外貨両替 	

和室的使用方法

和室の使い方



1) 房間入口：請脫鞋，在館內行走時請利用預備好的拖鞋。

2) 床之間：招待客人時的特別空間，請不要坐在這裏。

3) 障子：以木框 跟薄的和紙造成的紙拉門。

4) 襖：在木框上貼上幾層重疊和紙的拉門。

5) 欄間：爲了採光和通風，在天花板和門楣之間設的裝飾性格窗。

6) 榻榻米：床材。中心是稻草做成的，表面包上燈芯草編成的席子。

7) 矮桌、無腿椅子和爲了坐得舒服的座墊：請享受日本的休息方式吧！

8) 木板房間：爲了不損傷榻榻米，請把大而重的行李放在這裏。

9) 棉被：寢具，白天收進被櫥里，傍晚，從業員會來爲您準備。

10) 矮桌上的茶和點心：是當地的特產，免費提供，請您嘗嘗。

1) 部屋入口：靴を脱いでください。館内を歩くときは備え付けのスリッパを使ってください。

2) 床の間：お客様をもてなす特別な空間。ここに座ったりしないようにしてください。

3) 障子：木枠と薄く白い和紙でできた引き戸です。

4) ふすま：木枠と何層か重なった和紙でできた引き戸です。

5) 欄間：採光、通風のために天井と鴨居の間に設けられた裝飾的開口部です。

6) 畳：表面はイグサを編んだもの、芯は稲わらでできています。

7) 座卓、座椅子、快適に座るための座布団：日本スタイルで、おくつろぎください。

8) 板の間：畳表面を傷めないように、大きく重い荷物はこちらに置いてください。

9) 布団：寢具。日中は押入れにしまっています。夕方、スタッフが用意します。

10) 座卓の上のお茶とお菓子：地元の名物で無料です。お試しください。

餐廳/食堂				レストラン・食堂			
請問有幾為位?				いらっしゃいませ。何名様ですか?			
包含兒童嗎?				お子様はいらっしゃいますか?			
有任何用餐時需要注意的事項嗎?				食事に関する注意はありますか?			
您有食物過敏嗎?				食品アレルギーはありますか?			
宗教禁忌/無麵筋 宗教的理由・グルテンフリー			素食者/請告訴我們您不能吃什麼。 菜食主義 食べられないものを指さしてください。				
 回教戒律食 ハラール食 イスラム教	 獣太教清淨食 コーシャー食 ユダヤ教	 無麵筋 グルテンフリー Gluten	 肉 肉	 魚貝 魚介	 牛奶 乳製品 牛乳 乳製品	 蛋 卵	
食材説明 食材の説明				如果您有食物過敏請告訴我們。 アレルギー食品があれば、指さしてください。			
肉類 肉類	牛肉 牛肉 	雞肉 鶏肉 	豬肉 豚肉 	鴨肉 鴨 	羊肉 羊 	其他 その他 	
蛋 卵	生蛋 生卵 	溫泉蛋 温泉卵 	白煮蛋 ゆで卵 	日式蛋卷 出汁 巻き卵 	煎蛋 目玉焼き 	炒蛋 スクランブル エッグ 	
魚貝類 魚介類	鮪魚 マグロ 	鮭魚 鮭 	鯛 鯛 	鰯、布里魚 鰯 	竹夾魚 鰻 	鯖魚 鯖 	
蝦 エビ	蟹 カニ 	章魚 タコ 	魷魚 イカ 	海膽 ウニ 	鮭魚卵 イクラ 	魚卵 魚卵 	
貝 貝	干貝 ホタテ 	鮑魚 アワビ 	蜆 しじみ 	淺蜆、玄蛤 あさり 	紫菜、海苔 海苔 	海帶芽 わかめ 	
香魚 鮎	虹鱒 ニジマス 	淡水魚 川魚 	日式高湯 出汁	柴魚 カツオ ブシ 	海帶 コンブ 	小魚干 煮干し 	
蔬菜 野菜	蘿蔔 大根 	蘿蔔泥 大根 おろし 	蕪菁 カブ 	胡蘿蔔 ニンジン 	蓮藕 れんこん 	牛蒡 ゴボウ 	
竹筍 タケノコ 	百合莖 ゆり根 	山藥 山芋 	山藥泥 とろろ 	芋頭 里芋 	菇類 キノコ類 	香菇 しいたけ 	

食材的説明			食材の説明			
大蒜 ニンニク 	葱 ネギ 	韭菜 にら 	辣韭 ラッキョウ 	紫蘇 紫蘇 	蕺荷 ミョウガ 	蕨、過猫 山菜 
白菜 白菜 	豆芽菜 もやし 	小黄瓜 きゅうり 	柿子椒 しし唐 			
水果 果物	柿 柿 	無花果 いちじく 	石榴 ざくろ 	杏 あんず 	梨 梨 	蘋果 りんご 
桃 もも 	香蕉 バナナ 	奇異果 キウイフルーツ 	橘子 オレンジ 	香橙 柚子 	西瓜 すいか 	葡萄 ぶどう 
穀類 穀物	小麥 小麦  Gluten	蕎麥 そば 	大豆 大豆 	紅豆 小豆 	芝麻 ごま 	玉米 とうもろこし 
堅果類 ナッツ類	落花生 ピーナッツ 	腰果 カシューナッツ 	杏仁 アーモンド 	胡桃 くるみ 	栗子 栗 	
其它 その他	牛奶 牛乳 	乳製品 乳製品 	豆乳 豆乳 	豆腐 豆腐 	豆腐皮 湯葉 	麩筋 麩  Gluten
蒟蒻 こんにやく 	魚糕 かまぼこ  Gluten	膠質 ゼラチン 	季節食 旬 	季節食材 季節の 食材 	地方特産 地元 特産 	
調味料 調味料	砂糖 砂糖 	鹽 塩 	醋 酢  Gluten alcohol	醬油 醤油  Gluten alcohol	豆醬 味噌  Gluten	味醂 ミリン  Gluten alcohol
沙拉調味汁 ドレッシング  Gluten	柑橘醋 ポン酢  Gluten	沾醬 タレ  Gluten	生薑 ショウガ 	魚粉拌紫菜 ふりかけ 	芥末 ワサビ 	洋芥末 からし 
香橙芥末 柚子胡椒 	辣油 ラー油 	胡椒 コショウ 	七味辣椒粉 七味唐辛子 	花椒 山椒 	酒精類 アルコール類  alcohol	

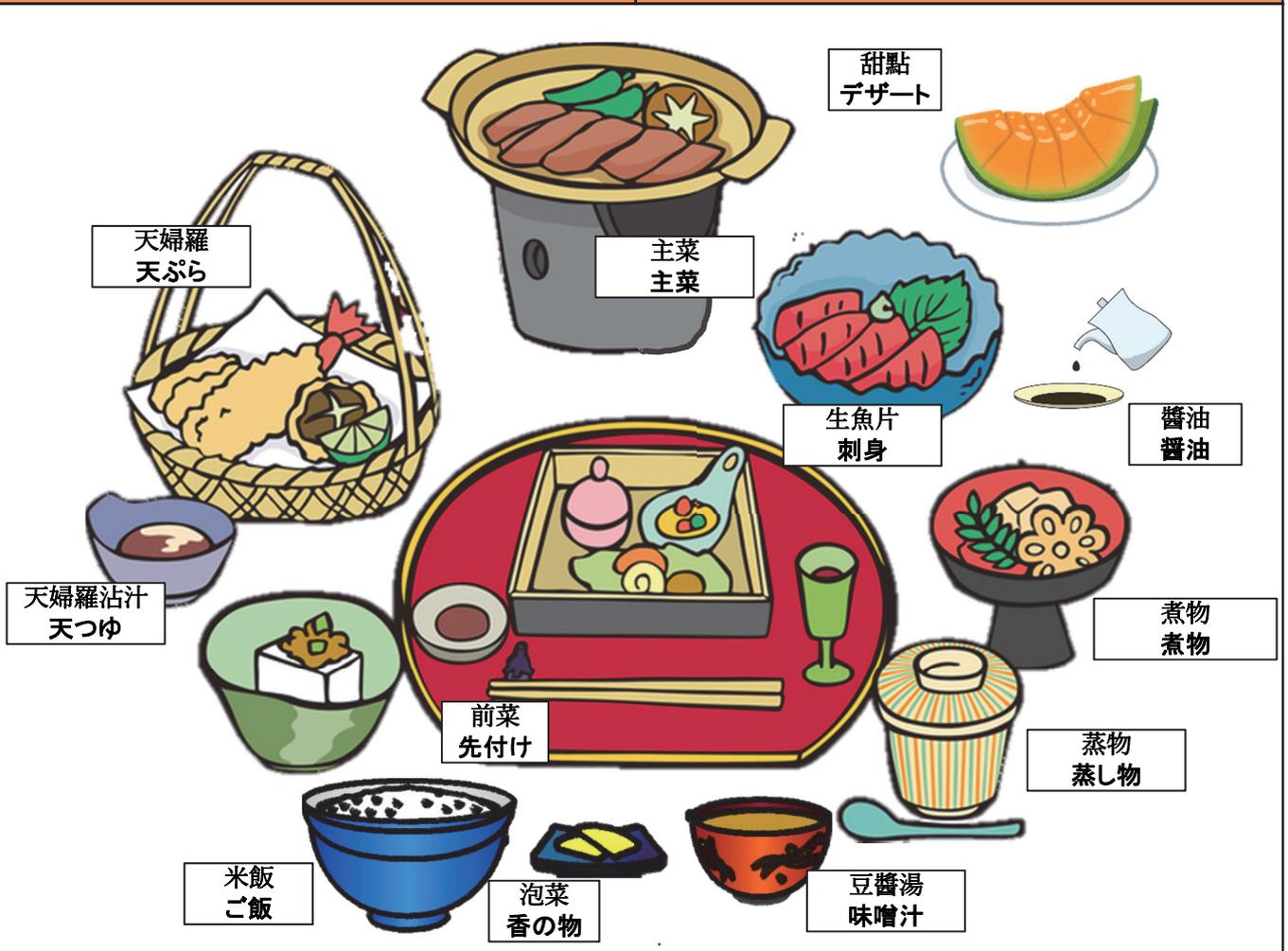
Gluten 含麩筋
・グルテンを含みます。

Gluten 可能含麩筋
・グルテンを含むことがあります。

alcohol 含酒精
・アルコールを含みます。

和食套餐 (例)
 依照季節，改變內容。

和食コース(例)
 季節によって、内容は変わります。

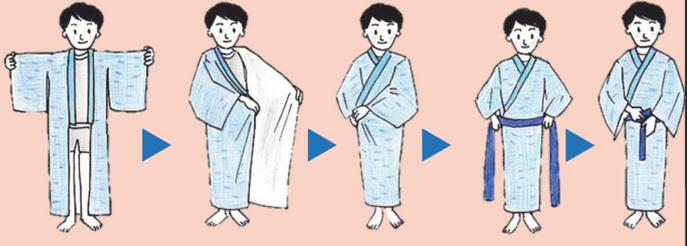
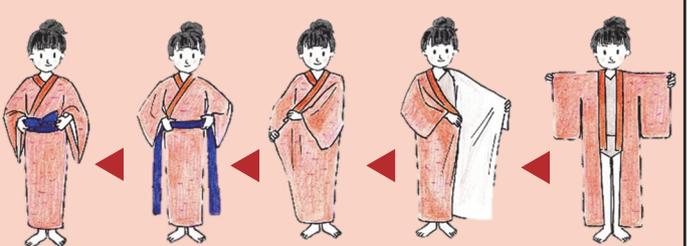


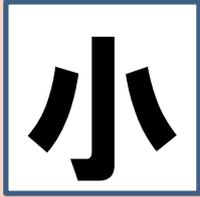
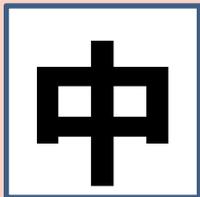
料理説明(吃法説明)		料理の説明 (食べ方の説明等)
前菜 先付け	當季和地方的食材組合而成。	旬の食材と地元特産のとりあわせ
煮物 煮物	當季蔬菜的煮物。	旬の野菜の煮物
生魚片 刺身	請沾上醬油和芥末再吃。	お醤油とわさびをつけて食べてください。
天婦羅 天ぷら	沾上麩糊炸過的魚貝和蔬菜，請沾著調味汁享用。	衣をつけて、油で揚げた魚介と野菜。天つゆにつけて食べてください。
主菜 主菜	請先點火，等煮熟了再吃。	最初に火をつけます。出来上がりを待って食べてください。
蒸物 (蒸蛋) 蒸し物	用調羹舀來吃。	スプーンですくって食べてください。
米飯 ご飯	米飯最後才上來，如果您想早點吃，請告訴我們。	後ほどお持ちします。もし、早めに必要であればお知らせください。
豆醬湯 味噌汁	把豆醬和各式食材放進日式高湯裏煮出來的湯。	出汁、味噌、多様な具材のスープ。
泡菜 香の物	日本式保存蔬菜。以鹽和米糠等醃製出來的。	日本の保存野菜。塩、米ぬかなどに漬けてられています。

請問您喜歡麼？				何がいいですか？		
酒精飲料 アルコール飲料	生啤酒 生ビール 	瓶裝啤酒 瓶ビール 	日本酒 日本酒 	燒酒、穀物酒 焼酎 	梅酒 梅酒 	威士忌 ウイスキー 
紅酒 赤ワイン 	白酒 白ワイン 	玫瑰酒 ロゼワイン 	氣泡酒 スパークリング 	加冰 ロック 	加冰 & 水 水割り 	汽水 ソーダ割 
無酒精飲料 ソフトドリンク	可樂 コーラ 	低卡可樂 ダイエットコーラ 	橘子汁 オレンジジュース 	薑汁水 ジンジャーエール 	水 水 	烏龍茶 ウーロン茶 
咖啡 コーヒー 	無咖啡因咖啡 デカフェ 	紅茶 紅茶 	熱的 ホット 	冰的 アイス 	加檸檬 レモン添え 	加奶 ミルク添え 
綠茶 煎茶 	焙茶 ほうじ茶 	香片 ジャスミン茶 	甜點 デザート 	冰淇淋 アイス クリーム 	果子露/冰沙 シャーベット 	刨冰 かき氷 
蛋糕 ケーキ 	起士蛋糕 チーズケーキ 	水果蛋糕 フルーツケーキ 	薄餅 パンケーキ 	泡芙 シュークリーム 	小餅乾 クッキー 	
紅豆沙 あんこ 	羊羹 羊羹 	葛根涼粉 くずきり 	蕨菜餅 わらび餅 	日式紅豆包 饅頭 	糯米團子 団子 	鯛魚燒 鯛焼き 

熱門食品	人気の食べ物
<p>壽司:在醋飯上面擺上各式各樣的魚貝類，是日本的代表性食物。</p> <p>寿司:多様で新鮮な魚介を酢飯に載せた代表的な日本食。</p> 	<p>拉麩:麩粉麩，有醬油或豆醬味道，肉或魚煮的高湯，再加上各式食材。</p> <p>ラーメン:小麦麵、醤油・味噌風味の肉・魚スープそして多様なトッピング。</p>  <p>蕎麥麩:用蕎麥粉做的細麩，通常是涼面，加上涼的調味汁。</p> <p>蕎麥:蕎麥粉から作られる細い麵。冷たいつけ汁とともに供される。</p> 
<p>烏龍麩:熱湯裏面放進了麩粉做的粗麩條，也加上種種的材料。</p> <p>うどん:熱いスープに入った、小麦粉から作られる太い麵。しばしば多様なトッピング。</p> 	<p>喜好燒:麩粉糊里面放進多種食材，煎出來的日式薄餅。</p> <p>お好み焼き:小麦粉を水で溶いたものに多様な食材を入れた日本のパンケーキ。</p>  <p>餃子:包着碎肉和蔬菜，然後煎出來的食品。沾着醬油、醋和辣油混合的醬料。</p> <p>餃子:ひき肉と野菜をつめて焼いたもの。醤油、酢、ラー油とともに供される。</p> 

大浴場		大浴場	
12 禮貌		12個のマナー	
<p>6.) 頭髮不要浸到浴槽裏。</p> <p>髪を湯船につけない。</p> 	<p>浴槽 湯船</p> 	<p>7.) 不要在浴槽裏搓洗身體。</p> <p>湯船で身体を洗わない。</p>	
<p>5.) 泡進浴槽裏，但毛巾不要帶進去。</p> <p>湯船につかる。タオルはお湯につけない。</p>		<p>8.) 進出浴槽請保持安靜。</p> <p>湯船の出入りはしずかに</p>	
<p>4.) 浴室很滑，請不要跑！</p> <p>滑りやすいので注意。走らない！</p>	<p>沖洗場 洗い場</p> 	<p>9.) 洗澡時，淋浴時請小心不要淋到別人。</p> <p>身体を洗う。シャワーを人にかけてないように注意してください。</p>	
<p>3.) 最初以淋浴沖洗。</p> <p>最初にシャワーで軽く汗を流す。</p>		<p>10.) 從大浴室出來以前，請先用小毛巾簡單擦一下身體。</p> <p>洗い場を出る前に小さいタオルで軽く身体を拭く。</p>	
<p>2.) 只拿小毛巾進入浴室。</p> <p>小さいタオルだけ持って浴室へ</p>	<p>脱衣場 脱衣場</p> 	<p>11.) 再用大浴巾徹底擦乾身體。</p> <p>大きいタオルで身体をよく拭く</p>	
<p>1.) 包括內衣，全部脫下來。</p> <p>下着も含めてすべて脱ぐ。</p>		<p>12.) 穿上您的衣物，小心別忘了東西。</p> <p>すべて着る。忘れ物に気を付けて。</p>	
↑ 開始		↓ 終了	

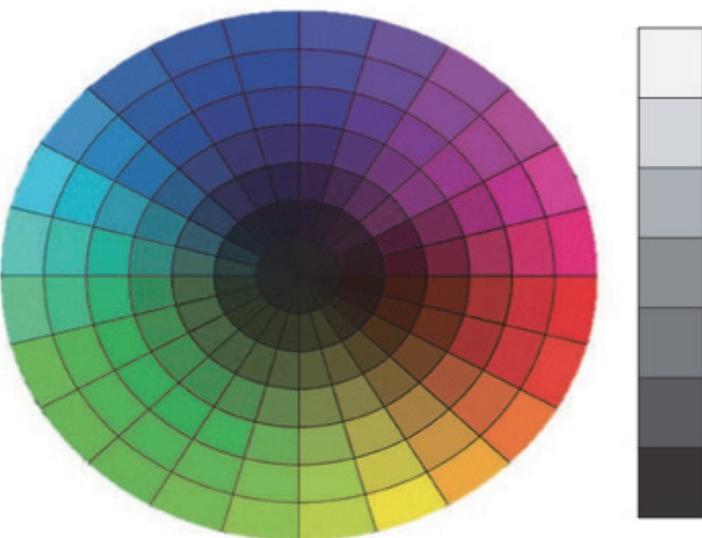
浴衣的穿着方法		浴衣の着方	
			
<p>只是圍住您的身體而已。不過重要的是不論男女，左襟一定得在右襟的上面。</p> 		<p>身体にまきつけるだけです。大事なのは、男性も女性も右前に着るということです。</p>	

毛巾和浴衣		タオルと浴衣	
大浴場裏沒有預備毛巾。		大浴場にタオルの用意はありません。	
房間裏預備着兩條毛巾(小的用來洗身體, 大的泡澡後用來擦乾。)		2本のタオル(小さいのは身体洗い用、大きいのは入浴後に身体拭き用)が、お部屋に用意してあります。	
請帶著那兩條毛巾到大浴場去。		そのタオルを大浴場に持参ください。	
如果您需要更多毛巾, 您可以到前臺, 免費/付費, 拿到新毛巾。		追加のタオルが必要な場合は、受付にて無償/有償でお渡しします。	
房間裏也為您預備了浴衣。		お部屋には浴衣のご用意もあります。	
浴衣的尺寸有大、中、小三種號碼。請選擇適合自己的大小。		浴衣のサイズは 大、中、小 3種類あります。自分のサイズに合ったものをお使いください。	
小		中	
如果您喜歡, 您可以先換上浴衣再到大浴場去。		大	
		よろしければ、浴衣に着替えて大浴場においでください。	

禮節和規則	マナーとルール
請把垃圾丟進垃圾桶。	ゴミはゴミ箱に捨てましょう。
請在指定的地方吸烟。	タバコは指定された場所で喫ってください。
二十四小時店裏有洗手間, 如果您使用洗手間, 也請您買一點東西。	コンビニにはトイレがあります。使用したら何か買いましょ。
請脱下鞋子或拖鞋才上到榻榻米上。	畳の上を歩くときは、靴やスリッパを脱いでください。
走路時, 請不要橫排走路, 免得妨碍了其他行人。	通りを歩くときには、他の歩行者の邪魔にならないように広がりすぎないでください。
日本的道路是靠左邊走的。	日本の道路は自動車は左側通行です。
計程車的車門是自動開關的。	タクシーのドアは自動で開閉します。
搭電車或公共汽車時, 請把行動電話設定靜音。	電車やバスの中では、携帯電話をマナーモードにしてください。
搭電車或公共汽車時, 請把優先席(敬老座)讓給有需要的人。	電車やバスの中では、必要な方に優先席を譲ってください。
在觀光地請只在准許拍照的地方拍照。	観光地での写真撮影は許可された場所だけで行ってください。

商業設施		商業施設		
您有什麼事嗎? 何がお入り用ですか?	食品 食品 	紳士服 紳士服 	婦人服 婦人服 	運動服 スポーツ ウェア 
手提包 バッグ 	錢包 財布 	高級名牌品 高級 ブランド品 	化粧品 化粧品 	首飾 アクセサリ 
行李箱 スーツ ケース 	鞋靴 	傘 傘 	文房用具 文房具 	書籍 書籍 
是禮物嗎? お土産ですか?	糖餅、點心 お菓子 	日本酒 日本酒 	食器 食器 	玩偶、娃娃 人形 
玩具 玩具 	民藝品 民芸品 	折紙 折り紙 	包袱巾 風呂敷 	日本小東西 和小物 
其他 その他	退還 返品 	交換 交換 	自動提款機 現金自動支払機 	免稅手續 免稅 手続き 
這是熱門商品。 人気商品です。	這是地域特產品。 地域特產品です。	這是我的推薦。 私のお薦めです。	它很適合您。 良くお似合いです。	您要包起來嗎? 包みますか?
不能打折。 値引きできません	袋子得付費，您要嗎? レジ袋は有料ですが 要りますか?	有別的牌子嗎? 別ブランド?	有別的式樣嗎? 別デザイン?	有別的材質的嗎? 別素材?

您要什麼顏色? どの色がいいですか?



號碼 サイズ

瘦 スリム		高 背が高い
		寬 ワイド
		矮 背が低い

付款	支払い
支付手續	支払い処理
這是合計金額，請問您付現金還是信用卡？	これが合計金額です。お支払いは現金？カード？
現金 	信用卡 
現金 現金	クレジットカード
請交給我現金。 現金をお預かりします。	請交給我信用卡。 クレジットカードをお預かりします。
金額剛剛好，謝謝您！ 丁度いただきました。ありがとうございました。	請輸入密碼，然後按這個完成鍵。 PIN番号を入力して、最後にEnterを押してください。
這是找您的零錢()日元。謝謝您！ お釣り()円です。ありがとうございました。	支付手續處理完了，謝謝您的信用卡。 支払い完了。クレジットカードありがとうございました。
支付手續處理完畢	支払い処理終了

關於税金		税金について
消費税 10% 消費税 10%	日本的消費稅稅率是10%。 日本の消費稅の稅率は10%です。	
消費税 8% 消費税 8%	不附帶服務的食料品適用於輕減稅率 例) 外帶等。 サービスを伴わない食料品は輕減稅率が適用されます。 例) テイクアウトなど。	
關於免稅 免稅について	以不含稅訂價5000日元以上為對向，請拿著商品、護照和發票到櫃臺去。 稅抜き5,000円以上が対象です。購入した商品、パスポート、レシートを持ってカウンターに行ってください。	
泡湯費150日元/人 入湯稅 一人あたり150円	住宿在此設施的客人需付的稅金。 温泉施設に宿泊したお客様が払うことになっている税金です。	

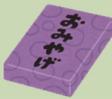
是、可	可, 附帶條件	都可以	不可, 附帶條件	不
はい	条件付き はい	どちらでもOK	条件付き いいえ	いいえ

從	到	在	大概	較大	較小	增	減		
-から	-まで	~に・ で	約	より大	より小	プラス	マイナ ス		

時刻 時刻	上午 午前	下午 午後		開始 開始	終了 終了	中斷 中斷							
點 時	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
分 分	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

日元 円	美元 ドル	人 人	個 個	樓 階	米 メ ー ト ル	公 里 キ ロ	平 方 米 平 米	克 グ ラ ム	公 斤 キ ロ	温 度 温 度	天 日
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000

觀光指南		觀光案内		
佛寺 寺 	神社 神社 	博物館 博物館 	溫泉 溫泉 	美術館 美術館 
水族館 水族館 	購物中心 ショッピングモール 	觀光諮詢所 観光案内所 	健行景點 ハイキングスポット 	海邊 海辺 
河邊 河辺 	遊樂園 遊園地 	公園 公園 	庭園 庭園 	動物園 動物園 
設施名 施設名	場所 場所	營業時間 営業時間	門票 入場料	

飯店周邊的店舖和設施		ホテル周辺の店舗と施設		
銀行 銀行 	自動提款機 現金 自動支払機 	外幣兌換所 両替所 	派出所 交番 	病院 病院 
藥房 薬局 	郵局 郵便局 	高鐵站 新幹線の駅 	車站 駅 	捷運車站 地下鉄の駅 
公車總站 バスターミナル 	出租汽車 レンタカー 	咖啡館 コーヒー ショップ 	漢堡店 ハンバーガー ショップ 	餐廳 レストラン 
居酒屋 居酒屋 	禮品店 お土産屋 	超市 スーパー 	二十四小時店 コンビニ 	卡拉OK カラオケ 

交通指南		交通案内		
移動手段 移動手段 	所需時間 所用時間 	費用 費用 	電子錢 電子 マネー 	
徒步 徒歩 	計程車 タクシー 	公車 バス 	電車 電車 	捷運 地下鉄 
接駁車 シャトルバス 	出租汽車 レンタカー 	出租腳踏車 貸し自転車 	路線圖 路線図 	地圖 地図 

本殿 本殿

拜殿 拝殿

寶物殿 宝物殿

繪馬所 絵馬所

授与所 授与所

神門 神門

鳥居 鳥居

手水舎 手水舎

神樂殿 (舞殿) 神樂殿

狛犬 (代替石獅子) 狛犬

1) 鳥居: 先鞠一個躬, 然後穿過。
鳥居: 一回お辞儀をして通ります。

2) 淨身: 依照五個程序淨身。
お清め: 5つの手順で自身を清めます。

①洗左手
左手

②洗右手
右手

③左手掬水漱口
左手で口漱

④再洗一次左手
左手

⑤洗勺柄柄

3) 拜殿: 依照5個程序參拜。
拜殿: 5つの手順で參拜します。

①投入香火錢
お賽錢

②拉響鈴讓神明知道
您來參拜。
鈴

③鞠兩個躬
二礼

④拍兩次
二拍手

⑤再鞠一個躬
一礼

4) 繪馬: 小小的木製牌子, 把願望寫在上面, 留在神社這兒, 讓願望實現。
繪馬: 小さな木製パネルです。望みを書いてここに残していきます。

5) 社務所: 在這兒可以買到抽籤的籤紙或護身符等等。
社務所: おみくじ、お守りはここで手に入ります。

繫体字・繫體字

是、可	可, 附帶條件	都可以	不可, 附帶條件	不
はい	条件付き はい	どちらでもOK	条件付き いいえ	いいえ

從	到	在	大概	較大	較小	增	減		
~から	~まで	~に・で	約	より大	より小	プラス	マイナス		

時刻	時刻	上午	午前	下午	午後		開始	開始	終了	終了	中斷	中斷		
點	時	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
分	分	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

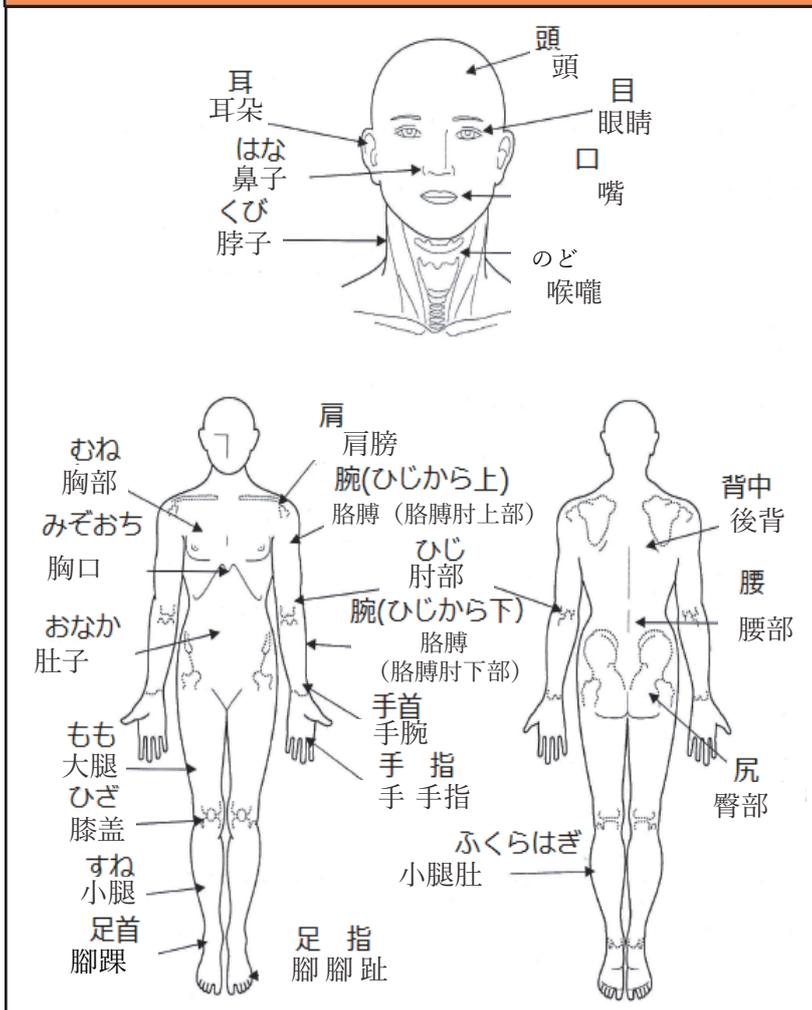
日元	美元	人	個	樓階	米	公里	平方	克	公斤	温度	天
円	ドル	人	個	階	メートル	キロ	米	グラム	キロ	温度	日
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	00	000

17

生病/受傷		病氣·けが	
您需要什麼？		何が必要ですか？	
醫生/醫院  醫師·病院	醫藥品 医薬品 	輪椅 車椅子 	冰 氷 
醫生/醫院		醫師·病院	
近鄰的醫生和醫院指南		近隣の医師、病院をご案内します。	
這些是有關醫生和醫院的資訊		これが医師と病院の情報はです。	
要為您叫計程車嗎？		タクシーを呼びましょうか？ 	
為您叫救護車好嗎？		救急車を呼びましょうか？ 	
請您在大廳等一下。		ロビーでお待ちください。	
我們不被准許給客人藥物。		お客様に薬を渡すことは認められておりません。	
我們不能呼叫醫生來出診，酒店只許對受傷的人作緊急處置。		医師を呼ぶことはできません。ケガの応急処置のみホテル内で認められています。	
加入旅行保險了嗎？		旅行保険に入っていますか？	
醫藥品		医薬品	
可以告訴您藥房在哪裏。		近隣の薬局をご案内します。	
這是藥房的情報。		これが薬局の情報はです。	
那藥房只賣不用處方箋的市販藥。		処方箋不要の市販薬のみその薬局で買えます。	
請多多保重！		お大事に。	
輪椅、冰、水		車椅子、氷、水...	
請稍等！		少しお待ちください。	
輪椅推來了！		車椅子が来ました。	
拿來了一袋冰。		袋一杯分の氷をお持ちしました。	
拿來了一杯水。		グラス一杯のお水をお持ちしました。	
請多多保重！		お大事に。	

生病/受傷		病氣・けが		
1. 誰有問題? 誰が困っていますか?				
① 我自己 ① 私	② 我的同伴 ② 同伴者	③ 我的孩子 ③ 子供	④ 我的朋友 ④ 友達	⑤ 別的人 ⑤ 誰か
2. 有什麼問題 (症狀)? どんな具合ですか?				
A 受傷了 怪我です		B 生病了 病氣です		
① 痛	痛い	⑧ 心悸	動悸がする	
② 發燒	熱がある	⑨ 發麻	しびれる	
③ 想嘔吐	吐き気がする	⑩ 手脚痙攣	手足のけいれん	
④ 瀉肚子	下痢です	⑪ 全身痙攣	全身のけいれん	
⑤ 發冷	寒い	⑫ 失去意識, 昏迷了。	意識がない	
⑥ 咳嗽	咳が出る	⑬ 出血了	出血がある	
⑦ 頭暈	目まいがする	⑭ 其他	その他	
3. 頻度呢? 每隔多久? 頻度は?				
① 一直都有 ① いつも		② 常常 ② 時々	③ 一動就 ③ 動かすと	

4. 哪裏出症狀? 症狀はどこですか?



5. 哪裏出症狀? 程度は?

😊	輕微	軽い
😐	可以忍受	がまんできる
😞	中等程度	中程度の
😫	很厲害	激しい
😱	無法忍受	耐えられない

6. 什麼時候開始的? いつ起こりましたか?

現在開始的	今
30 分鐘前	30分前
1 小時前	1 時間前
() 小時前	() 時間前
昨天	昨日
兩天前	2 日前
() 天前	() 日前

繁體字・繁體字

防犯地震和火災		地震や火事に備えて	
請事先確認避難通路。		事前に避難通路をご確認ください。	
請事先確認避難指示燈的场所。		事前に非常時ライトの場所をご確認ください。	

雨量預測			降水予測	
10-20 mm/h	20-30 mm/h	30-50 mm/h	50-80 mm/h	80- mm/h

暴風預測			暴風予測	
10-20 m/s	15-20 m/s	20-25 m/s	25-30 m/s	30- m/s

日本的震度規模		日本の震度スケール	
1: 建築物裏有幾人會感覺得到。	2: 建築物裏面的大多數人都會感覺到。睡著的人也有可能醒來。	3: 有些路上行人會感覺到搖晃。睡著的人多會醒來。	4: 路上行人幾乎都感覺到搖晃。睡著的人幾乎都會醒來。
震度1: 建物内の何人かを感じる程度の揺れ。	震度2: 建物内のほとんどの人が感じる揺れ。寝ている人も起きるかもしれない。	震度3: 通りを歩いている人の何人かを感じる程度の揺れ。寝ている人のほとんどが目覚めます。	震度4: 通りを歩いているほとんど人が感じる揺れ。寝ている人のほとんどが目覚めます。
5弱: 揺晃程度讓人感到恐怖，需要緊抓住一些東西保持平衡。	5強: 幾乎所有人受到強烈揺晃影響，例如：不抓住東西就無法行進。	6弱: 揺晃讓步行十分困難。	超過6強, 7: 無法站立，需要爬着移動。
震度5弱: 揺れに恐怖を感じる人もはじめ、バランスをとるのに何かにつかまりたいと感じる揺れ。	震度5強: ほとんどの人がはっきりと揺れの影響を受ける。例えば、何かにつかまらずに歩くことが困難になる。	震度6弱: 歩くことが困難な揺れ。	震度6強、7: 立ち上がることが難しく這って動くことが必要になる。

請快逃難 避難してください			請確保 安全 安全を確保ください
			
海嘯来了，但是這兒是安全的。	請快逃離海嘯和洪水！	請從緊急出口逃出。	請躲到桌子下，保護身體。
津波が来ましたが、安全です。	津波と洪水から逃げてください。	避難口から逃げてください。	机の下に入って、身を守ってください。

注意事項			ご注意ください	
				
不能搭電車。	不能搭公車。	電梯無法使用。	洗手間無法使用。	這個水無法飲用。
電車は使えません。	バスは使えません。	エレベーターは使えません。	トイレは使えません。	この水は飲めません。

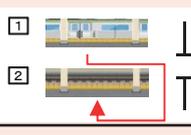
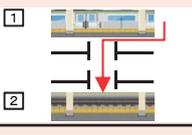
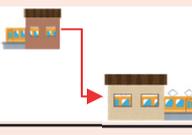
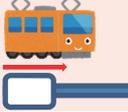
				
讓我為您量体温。	請洗手！	身體不適時，請告訴工作人員。	請戴口罩！	請保持距離！
検温します。	手を洗いましょう。	体調不良の時は従業員に相談してください。	マスクを着けてください。	お互いの間隔をあけてください。

					
失火了！	山石崩落了！	請遵照工作人員的指示！	家具倒了！	請不要突然衝出來！	嚴禁火種！
火事です。	崖崩れが起きています。	従業員の指示に従ってください。	家具が倒れます。	飛び出さないでください。	火気厳禁です。

路線導航				經路案内			
您想去哪裡？				どこに行きたいですか？			
我將為您導航。				経路をご案内します。			

最短時間	交通方式1 手段1	轉乘站 乘換駅	交通方式2 手段2	轉乘站 乘換駅	交通方式3 手段3	轉乘站 乘換駅	交通方式4 手段4	
現在地								目的地
現在地								目的地
	分鐘 (分)		分鐘 (分)		分鐘 (分)		分鐘 (分)	
最低車資 最安値	交通方式1 手段1	轉乘站 乘換駅	交通方式2 手段2	轉乘站 乘換駅	交通方式3 手段3	轉乘站 乘換駅	交通方式4 手段4	
現在地								目的地
現在地								目的地
	分鐘 (分)		分鐘 (分)		分鐘 (分)		分鐘 (分)	

交通方式 手段	JR 	A 私鐵 私鉄	B 	巴士 バス	C 	計程車 タクシー	D 	步行 徒歩	E 
------------	--	-------------------	--	----------	--	-------------	--	----------	--

轉乘站與車站種類		乗り換えと駅の種類					
轉乘的 種類	同月台轉乘 a	站内 轉乘	b	站外 轉乘	c	車站間 轉乘	d
乘換的 種類	相互乘入れ 	改札内 乘換 	改札外 乘換 	駅間 乘換 			
車站的 種類	上車站	下車站	起站	終點站			
駅 種類	乗車駅 	降車駅 	始発駅 	終着駅 			

鐵道與列車的種類		鐵道と列車の種類	
JR (JR集團) : 舊國鐵(JNR)於1987 年分割為JR東日本、 JR西日本等7間公司 後民營化。路線涵蓋 日本國內各處，其中 還包括新幹線。	在來線：新幹線以外的 JR路線。路線涵蓋日本 各處，為通勤者與旅客 提供服務。 新幹線：連結日本主要 都市的高速鐵道網。	JR(JRグループ): 1987年に旧国 鉄(JNR)が、JR 東日本、JR西日 本等の7つの会 社に分割民營 化された。新幹 線を含む日本国 内すべてをカ バーしている。	在來線：新幹線 以外のJR路線。 通勤や旅行者 のために日本国 中をカバーして いる。 新幹線：日本の 主要都市を結ぶ 高速鐵道網。
私鐵：由民間企業營運的鐵道，主要涵蓋東京、大阪等大都市與其周邊地區。	私鐵：民間会社によって運営される鐵道。主に東京、大阪などの大都市とその周辺地域をカバーしている。		
地下鐵：行經都市地底的鐵道。 由民間企業或地方公共團體營運。	地下鐵：都市の地下を通る鐵道。 民間会社あるいは地方公共団体 によって運営されている。		

JR路線圖 (局部)



JR路線圖 (一部)



地下鉄路線圖 (局部)



地下鉄路線圖 (一部)



繁体字 · 繁體字

車票介紹		乘車券案内			
列車的種類	各站停車	急行	特急	新幹線	
列車の種類	各駅停車 	急行 	特急 	新幹線 	
特急 急行 各站 停車	特急 急行 各駅 停車				
乗車券の種類	非對號車票	對號車票	特急車票	新幹線 特急車票	商務艙車票
乗車券の種類	運賃乗車券 	座席指定券 	特急券 	新幹線 特急券 	グリーン券 
列車資訊	出發時間	抵達時間	車種車次	月台號碼	
列車情報	出發時刻 	到着時刻 	列車名 	ホーム番線 	
座位資訊	号車番号	座席番号	窓側	通路側	
座位情報	車廂號碼 	座位號碼 	靠窗 	靠走道 	

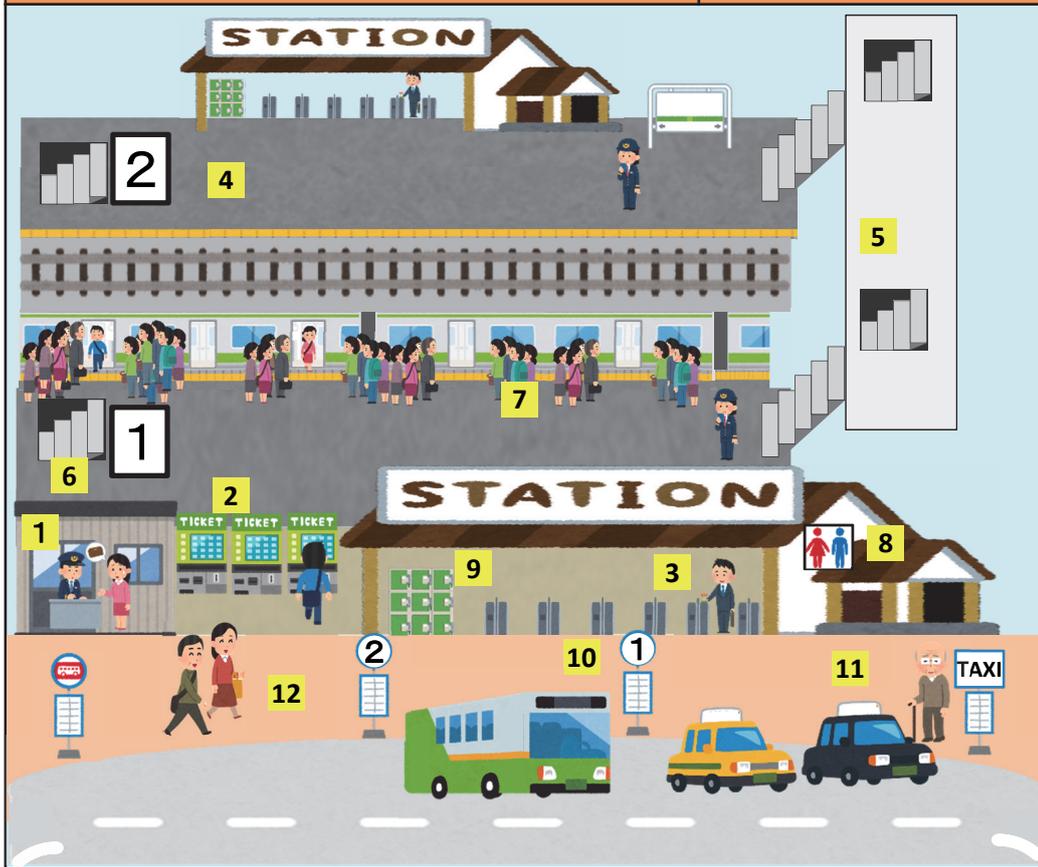
	車票 乗車券	對號車票 座席指定券	特急車票 特急券	新幹線車票 新幹線乗車券	商務艙車票 グリーン券	合計金額 合計金額
大人1人 大人1名						
兒童1人 子供1名						

日本鐵路通票	ジャパンレールパス	交通類IC卡	交通系ICカード
 <p>為訪日外國旅客提供無限次數搭乘JR集團各公司路線（「希望號 (Nozomi)」等局部新幹線除外）服務的特別車票。如欲搭乘新幹線或特急的對號座位時，必須事先預約座位。日本鐵路通票分為商務艙、普通列車2種，期間有7、14、21天3種。</p> <p>訪日外国人旅行者を対象に、JRグループ各社の路線（「のぞみ」など一部新幹線を除く）を乗降り自由で利用できる特別チケット。新幹線や特急の指定席利用の際は事前の座席予約が必要。グリーン車用、普通車用の2種類、7、14、21日間の3種類ある。</p>		 <p>由鐵道公司發行的附電子錢包功能乘車卡。在車站支付押金500日圓+電子錢包金額即可購買。除了支付電車車資之外，還可在便利商店等購物。回國時可以退款。</p> <p>鐵道会社が発行する電子マネー機能付き乗車カード。駅でデポジット500円+電子マネー金額で購入可能。電車以外にコンビニ等の支払いも可能。帰国時に払い戻し可能。</p>	

計程車搭乘方法	タクシーの乗り方	租車方法	レンタカーの借り方
<p>①市內：舉手招下行駛過來的計程車。</p> <p>市内：やってくる タクシーに手を挙げる。</p> 	<p>②餐廳等：透過電話預約。</p> <p>レストラン等：電話で予約。</p> 	<p>必要證件：日本駕照或國際駕照。</p> <p>如有未滿6歲的兒童共乘，必須一併租借兒童安全座椅。基本上大部分車輛均配備GPS導航，如果不會使用英文介面，可以利用電話號碼等搜尋。</p>	<p>必要なもの：日本の免許証あるいは国際免許証。</p> <p>6歳未満の子供が同乗する場合、チャイルドシートもレンタル必須。</p> <p>GPSナビは大抵装備されているが、英語が使えない場合、電話番号などで検索可能。</p>  
<p>付款：現金或信用卡</p> <p>支払い：現金またはクレジットカード</p> 			

站内資訊圖 (例)

駅構内図(例)



1. 車站事務所
駅事務所
2. 售票處
券売所
3. 驗票閘門
改札口
4. 月台
プラットフォーム
5. 行人天橋
跨線橋
6. 地下道
地下道
7. 排隊上車
整列乗車
8. 洗手間
お手洗い
9. 投幣式置物櫃
コインロッカー
10. 巴士站牌
バス停
11. 計程車乘車處
タクシー乗場
12. 站前廣場
駅前

巴士搭乘方法

バスの乗り方

上車付款 先払い

下車付款 後払い

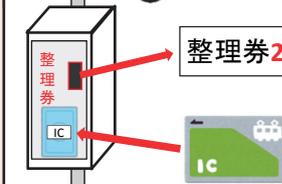


單一車資
均一運賃
¥210



1. 由前門上車。
2. 使用現金或IC卡在駕駛旁的收費機支付單一車資
3. 由後門下車。

1. 前扉から乗車。
2. ドライバ横の運賃収受機に現金あるいはICカードで均一運賃を支払い。
3. 後ろ扉から降車。



0	1	2
220	190	160
3	4	5



1. 由後門上車。
2. 抽取代表乘車站的整理券或感應IC卡。
3. 將整理券連同現金（車資顯示板上的金額）投入收費機，或是感應IC卡。
4. 由前門下車。

1. 後ろ扉から乗車。
2. 乗車停留場を示すために整理券を取るか、ICカードをタッチ。
3. 整理券と一緒に運賃表示板の金額を現金払い、あるいはICカードをタッチ。
4. 前扉から降車。

遺失物		忘れ物、落とし物							
1. 您丟了什麼？ 何をなくしましたか？									
錢包 財布 	信用卡 クレジットカード 	護照 パスポート 	手提箱 バッグ 	智能手機 スマートホン 					
相機 カメラ 	充電器 充電器 	衣服 衣類 	書本 	票 チケット 					
傘 傘 	禮物 お土産 	筆記、便條 メモ 	電腦 パソコン 	鑰匙 鍵 					
2. 您在哪裏丟的？ どこでなくしましたか？									
客房 客室 	客房裏洗手間 客室内 洗面所 	在桌子上 デスクの上 	在床旁邊 ベッドサイド 	房間的櫥櫃 部屋の クローゼット 					
大廳 ロビー 	洗手間 洗面所 	餐室 食堂 	咖啡館 カフェ 	飯店裏某個地方 ホテル内の どこか 					
計程車 タクシー 	公共汽車 バス 	電車 電車 	觀光設施 観光施設 						
3. 是什麼顏色？ 何色ですか？									
色	白	黒	紅	藍	黄	綠	橙	粉紅	紫
色	白	黒	赤	青	黄	緑	オレンジ	ピンク	紫
4. 尋找後									
找到了！ 見つかりました。		找不到！ 見つかりませんでした。							

兌換錢幣	外貨両替
兌換外幣，可以利用外幣兌換機。	外貨両替は両替機で行えます。
要換幾美金？	何ドル交換しますか？
這是匯率和日幣金額。	これが、交換レートで、日本円の金額です。
這是您的日幣。	日本円をお渡します。

度量衡換算早見表 Easy weight and distance conversion chart

length/長さ

1 inch	2.5 cm
2 inches	5 cm
3 inches	7.5 cm
4 inches	10 cm
5 inches	12.5 cm
6 inches	15 cm
7 inches	17.5 cm
8 inches	20 cm
9 inches	22.5 cm
10 inches	25 cm

length/長さ

1 foot	30 cm
2 feet	60 cm
3 feet	90 cm
4 feet	120 cm
5 feet	150 cm
6 feet	180 cm
7 feet	210 cm
8 feet	240 cm
9 feet	270 cm
10 feet	300 cm

distance/距離

1 yard	0.9 m
2 yards	1.8 m
3 yards	2.7 m
4 yards	3.6 m
5 yards	4.5 m
10 yards	9 m
20 yards	18 m
50 yards	45 m
100 yards	90 m
200 yards	180 m

distance/距離

1 mile	1.6 km
2 miles	3.2 km
3 miles	4.8 km
4 miles	6.4 km
5 miles	8 km
10 miles	16 km
20 miles	32 km
50 miles	80 km
100 miles	160 km
200 miles	320 km

weight/重さ

1 oz	28 g
2 oz	56 g
3 oz	84 g
4 oz	112 g
5 oz	140 g
10 oz	280 g
20 oz	560 g
50 oz	1.4 kg
100 oz	2.8 kg
200 oz	5.6 kg

weight/重さ

1 lb	450 g
2 lbs	900 g
3 lbs	1.35kg
4 lbs	1.8kg
5 lbs	2.25kg
10 lbs	4.5kg
20 lbs	9kg
50 lbs	22.5 kg
100 lbs	45 kg
200 lbs	90 kg

volume/体積

7 us fl oz	200 mL
12 us fl oz	350 mL
17 us fl oz	500 mL
25 us fl oz	700 mL
34 us fl oz	1000 mL

temperature/温度

110° F	40°C
100° F	35°C
90° F	30°C
80° F	25°C
70° F	20°C
60° F	15°C
50° F	10°C
30° F	0°C
10° F	-10°C



簡易換算式
F = Cx2+30

shoes size(US)/靴のサイズ(米国)

men's/ 紳士用	size	6	6½	7	7½	8	9	10	11
	cm	24	24.5	25	25.5	26	27	28	29
lady's/ 婦人用	size	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	
	cm	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25	



Number	数	Number	Japanese	日本語	English	英語
1	Ichi	1	Ichi	一	One	-
2	Ni	10	Ju	十	Ten	-
3	San	100	Hyaku	百	One hundred	-
4	Shi	1,000	Sen	千	One	Thousand
5	Go	10,000	Ichi-man	一 万	Ten	Thousand
6	Roku	100,000	Ju-man	十 万	One hundred	Thousand
7	Nana	1,000,000	Hyaku-man	百 万	One	Million
8	Hachi	10,000,000	Sen-man	千 万	Ten	Million
9	Kyu	100,000,000	Ichi-Oku	一 億	One hundred	Million
10	Ju	1,000,000,000	Ju-oku	十 億	One	Billion
20	Ni-ju	10,000,000,000	Hyaku-oku	百 億	Ten	Billion
30	San-ju	100,000,000,000	Sen-oku	千 億	One hundred	Billion

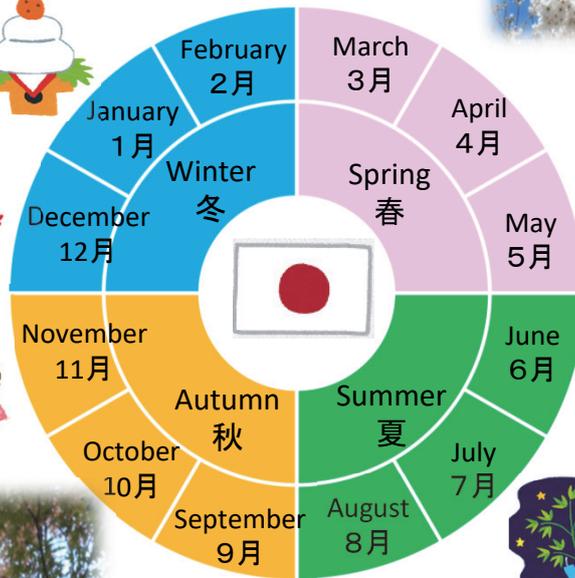
The Seasons 季節の表現



February 3
"Setsu-bun"
Spring Festival
節分

March 3
Dolls' Festival
ひな祭り

January 1
New Year's Day
正月



May 5
Children's Day
こどもの日



November 15
"Seven-Five-Three"
Growing-up
Celebration
七五三



July 7
Star Festival
七夕



Calendar	カレンダー	
Western years 西暦	Japanese years	和暦
1868-1912	Meiji 1-45	明治
1912-1926	Taisho 1-15	大正
1926-1989	Showa 1-64	昭和
1989-2019	Heisei 1-31	平成
2019-	Reiwa 1-	令和

出版 観光庁 2020年
 コピーを取ってご自由にお使いください。
 その際は、出典を記載くださいますようお願いいたします。

Zodiac	干支	
2020 Mouse 子	2024 Dragon 辰	2028 Monkey 申
2021 Ox 丑	2025 Snake 巳	2029 Rooster 酉
2022 Tiger 寅	2026 Horse 午	2030 Dog 戌
2023 Rabbit 卯	2027 Sheep 未	2031 Boar 亥